

Gemeindeblatt

FÜR DEN BEZIRK LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 20.00 - Schriftleitung und Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 403
Eigentümer, Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verlagsleiter u. verantwortlicher Redakteur: Sigurd Tscholl, Landeck, Innstr. 23 - Tyroladruck Landeck, Malsestr. 15

Nr. 50

Landeck, den 13. Dezember 1969

24. Jahrgang

Galtür: Große Aufgaben

Das höchstgelegene Dorf im Paznauntal, Galtür, mit seinen rund 600 Einwohnern hat seine Sorgen. Aber welche Gemeinde hat in unserer heutigen Zeit keine Probleme; vor allem dann, wenn es sich um eine immer größer und beliebter werdende Wintersportgemeinde handelt, von der man mehr erwartet, als bei anderen. Der Fremdenverkehr bringt große wirtschaftliche Vorteile, ist oft lebensnotwendig, aber mit dem Fremdenverkehr und mit der ständigen Steigerung, der Aufwärtsentwicklung, haben Gemeinde und Fremdenverkehrsverband mehr Probleme zu bewältigen, als je zuvor. Und zu diesen gesellen sich noch interne, die nicht vernachlässigt werden dürfen. Immer und überall aber geht es um Geld — und nur durch einen außerordentlich sparsamen Haushalt kann eine Gemeinde Projekte zur Ausführung bringen, ohne sich in schwerwiegende Schulden zu stürzen.

Vielfältiger Natur sind die Wünsche auch in Galtür. Bürgermeister Othmar Türtscher muß mit seinem Gemeinderat die wichtigsten davon einer Erledigung zuführen. Wünsche, die für die Allgemeinheit von größerer Bedeutung sind, gehen hierbei immer vor Einzelwünsche.

Vor Jahren war die Volksschule Galtür für einen ordentlichen Schulbetrieb zu klein geworden. Es war unmöglich über 100 Schüler und Schülerinnen in zwei Klassen zu unterrichten. Die Gemeinde mußte eine weitere Klasse schaffen und unterbringen. Die Volksschule selbst war zu klein, hier war kein Raum verfügbar. So entschloß sich Bürgermeister Türtscher diese weitere Klasse vorläufig in das Gemeindehaus zu verlegen. Es war ein Provisorium. Eine neue, vergrößerte Schule — mit den üblichen und erforderlichen Schulnebenräumen — mußte erstellt werden.

Architekt Dipl.-Ing. Norbert Heltschel aus Imst wurde mit der Planung einer neuen Schule beauftragt, wobei die alte Schule in die neue einbezogen werden mußte, das heißt: die neue Schule wird einfach an die alte Schule angebaut, so daß schließlich durch die Kunst des Architekten ein homogenes Gan-

zes entstehen wird. Zwei geräumige Schulklassen, ein Gymnastikraum und Lehrerwohnungen wird der neue Volksschultrakt beinhalten.

Vor kurzem konnte der Rohbau der neuen Schule fertiggestellt werden. Der endgültige Ausbau wird aber erst Mitte 1970 abgeschlossen. Bürgermeister Türtscher hofft jedoch, bereits anfangs des kommenden Jahres mit einem provisorischen Unterricht im neuen Schulhausstrakt beginnen zu können. Die Kosten für den Um- bzw. Neubau wurden mit rund 3,6 Millionen Schilling veranschlagt.

Die Schule Galtür ist aber für die Gemeinde nicht das einzige Problem. Es müssen daneben andere Bauvorhaben genauso verwirklicht werden, auch für sie müssen Geldmittel bereitgestellt werden. So wurde u. a. die Trisanna im Ortsteil Tschafein in einer Länge von rund 200 Metern verbaut, wobei gleichzeitig mit diesen Arbeiten auch die Verlegung einer Brücke über den Fluß durchgeführt werden mußte, weil sie in den letzten Jahren mehrmals von Lawinen und vom Hochwasser beschädigt worden war. Die Asphaltierungsarbeiten innerhalb des Dorfes schreiten ebenfalls rüstig voran. So wurde der Weg zum Hallenbad, das mit einem Kostenaufwand von rund 8 Millionen Schilling vom Fremdenverkehrsverband Galtür erbaut wird, und der große Parkplatz in der Dorfmitte (beim Hotel Fluchthorn) asphaltiert. Die Straßenbeleuchtung wurde am Jamtalweg verlängert, wo man sechs neue Kandalaber aufstellte. Aber auch der Sport kommt in Galtür nicht zu kurz. Schließlich ist die Gemeinde bekannter Winter- und Sommersportort, wobei der Wintersport naturgemäß überwiegt. Vor dem Hotel Fluchthorn, also in unmittelbarer Ortsmitte wurde letztes Jahr ein Eislaufplatz vom Fremdenverkehrsverein errichtet, wozu die Gemeinde den dafür nötigen Grund zur Verfügung stellte. Ein weiterer Grund wurde für einen Sportplatz im Kleinvermont freigegeben. Der SC Silvertta—Galtür errichtete hier einen Fußballplatz und die jungen Fußballer des Ortes zeigen sich schon in prima Form.

Vereinfachen Sie die Abwicklung aller Geldangelegenheiten, übertragen Sie alle Geld- und Zahlungsgeschäfte uns. Denn wir erledigen das für Sie.

Ihre

SPAR- u. VORSCHUSSKASSE für den BEZIRK LANDECK rGmbH.

Sie gewannen bereits einen Pokal, den Dr.-Köck-Paznauntal-Pokal, und konnten auch mehrere Spiele gegen andere Mannschaften, darunter auch in Landeck gegen die Spar- und Vorschufkasse für den Bezirk Landeck für sich entscheiden. Die Alpkogelliftgesellschaft hat ihrerseits eine ihrer schönen Abfahrten plantiert und in einen wahren Wiesenteppich verwandelt, um im Winter dem Skifreund auch bei geringerer Schneehöhe eine schöne Abfahrt zu gewährleisten.

Zwei Probleme bedrücken Galtür aber besonders. Der bisherige Sprengelarzt, Dr. Walter Köck, hat mit 30. November 1969 seinen Sprengel im Oberpaznaun aus gesundheitlichen Gründen aufgeben. In Zukunft wird er sich der Kranken im Unterpaznaun widmen. Galtür erhielt in Dr. Walter Thöni, einem Wipptaler, einen neuen Sprengelarzt, für den die Gemeinde aber eine Wohnung und die erforderlichen Ordinationsräume zur Verfügung stellen mußte.

Das zweite Problem ist — so eigenartig es klingen mag — die Bäckerei. Aus Altersgründen hat der Galtürer „Bäck“ aufgehört und im letzten Jahr wurde das Brot von Ischgl bezogen. Diese Lösung kann nicht endgültig sein, denn durch Lawinen oder bei Straßensperren auf Grund von Lawinengefahr konnte Galtür nicht mit Brot beliefert werden. Hier Abhilfe zu schaffen, ist gerade für einen Fremdenverkehrs-ort von unbedingter Wichtigkeit, denn der Gast will morgens seine „Brötchen“ in den Hotels, in den Gasthöfen und Pensionen nicht missen.

Das sind nur einige wenige Probleme mit denen sich Bürgermeister Türtscher und sein Gemeinderat befassen muß. Viele weitere — auch schwerwiegende — warten und müssen beraten und einer Erledigung zugeführt werden. Die Gemeinde Galtür kann es sich nicht leisten, mit seinen Leistungen abzufallen — und ist bestrebt, dem Gast noch mehr zu bieten. Probleme im Dorf werden mit dem Fremdenverkehr groß und größer; aber ohne Fremdenverkehr kann eine solche Wintersportgemeinde nicht leben. Wünsche der örtlichen Bevölkerung müssen aber genau so bearbeitet werden — und hier zeigt es sich, findet der Gemeinderat und der Bürgermeister den goldenen Mittelweg.

Am Samstag: Auf ins Theater! Tiroler Landestheater mit „Katzenzungen“ in Landeck

Wie wir bereits in unserer letzten Ausgabe ausführlich berichteten, wird am kommenden Samstag das Tiroler Landestheater im Rahmen des Theaterabonnements der Stadt Landeck in der Aula des Bundesrealgymnasiums gastieren. Mit „Katzenzungen“, einer Begebenheit in drei Akten von Miguel Mihura, in der deutschen Bearbeitung von Hans Weigel, wird sich diese beliebte Bühne im heurigen Spieljahr wieder dem Publikum vorstellen. Die Inszenierung besorgte Emo Cingl. Bühnenbild: Karl Weingärtner.

Bei diesem fröhlichen und unterhaltsamen Spiel werden sich Elisabeth Bertram als Leopoldine von Raupenstrauch, Kurt Müller-Walden als ihr Sohn Vinzens, und Marion Richter als Tante Fini (ihre Schwester) vorstellen. Weiters wirken mit: Gretl Fröhlich als Stupsi, Waltraud Fischer (Mirli), Ingrid Heitmann (Dorli), Inge Brunner (Puppi), Emo Cingl (Dr. Jarosch), Ernst Auer als Herr Feichtinger, Herr und Frau Raudaschl werden von Werner Friehe bzw. Maria Neuhold dargestellt.

Die reizende Komödie spielt in der „heutigen“ (?) Zeit und zwar im ersten und zweiten Akt in der tiefen, im dritten Akt gar in der tiefsten Provinz.

Soll man noch viele Worte verlieren? Die Tiroler Tageszeitung äußerte sich in ihrer Kritik äußerst lobend über die Aufführung in Innsbruck. Lassen wir uns überraschen; verleben wir zwei Stunden in guter Laune im Theater!

Um jeden Zweifel zu beseitigen:

Tempolimit gilt ab der Tafel

Fehlmeinung vieler Kraftfahrer führt zu Klagen — Die Straßenverkehrsordnung gibt klare Anweisung

Obwohl in der Straßenverkehrsordnung genau festgelegt ist, ab welchem Punkt jeweils abgeordnete Geschwindigkeitsbeschränkungen einzuhalten sind, kommt es immer wieder zu Klagen von Kraftfahrern, die sich zu Unrecht bestraft fühlen, wenn sie in mehr oder weniger großer Entfernung nach dem jeweiligen Verkehrszeichen wegen Geschwindigkeitsüberschreitungen in Strafe genommen werden.

Das KfV stellt dazu in einer Aussendung fest: Die jeweils angeordnete Geschwindigkeitsbeschränkung ist in der angegebenen Höhe vom Standort des Verkehrszeichens an einzuhalten. Verschiedentlich trifft man auf die Meinung von Kraftfahrern, daß ab dem Verkehrszeichen erst die vorher gefahrene Geschwindigkeit zu reduzieren sei, um dann in der Folge das geforderte Limit zu erreichen. Im Gegensatz zu dieser Meinung ist aber das Verkehrszeichen nicht „Bremspunkt“ sondern bereits jene Stelle, an der, wie schon erwähnt, die richtige Geschwindigkeit zu fahren ist. Daraus ergibt sich notwendigerweise, daß bei der Annäherung an das Verkehrszeichen „Geschwindigkeitsbeschränkung“ bereits so rechtzeitig die Fahrt verzögert wird, daß die erlaubte Höchstgeschwindigkeit ab dem Verkehrszeichen gefahren werden kann.

Das KfV weist noch darauf hin, daß gleichermaßen die Ortstafel, die ja, wenn nicht anders angegeben, als Signal für eine erlaubte Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h zu werten ist, genau so beachtet werden muß, wie das weiter oben behandelte Signal. (KfV)

Wohlfahrtsaufforstung Mathon

Von Friedrich Jöchl, Bezirksforstinspektion Landeck

*(Nachdruck aus dem Mitteilungsblatt für die
Tiroler Waldaufseher vom September 1969)*

Im Jahre 1963 wurde in Mathon mit einer Hochlagenaufforstung begonnen; diese konnte 1968 fertiggestellt werden. Im Laufe der Jahre wurden 150.000 Fichten- und 50.000 Lärchenpflanzen versetzt.

Die Umstände, welche zu dieser Aufforstung führten, sind in der Lawinenkatastrophe 1935 zu suchen. Damals riß eine Lawine im sogenannten „Valzurer Wald“ aus einem geschlossenen, hiebreifen, teilweise schon überständigen Waldbestand 4000 fm Holz.

Die Lawinenabbruchstellen befanden sich größtenteils in den oberhalb dieses Waldes gelegenen Bergwiesen und teilweise in der kaum bestockten obersten Waldregion auf einer Seehöhe von 2000 bis 2200 m. Da seit 1935 in diesem Gebiet keine Lawinen abgingen und die damals entstandenen Lawenstriche zum Teil schon wieder recht gut verjüngt waren, unternahm man den Versuch, die Anbruchgebiete durch eine Aufforstung zu sichern.

Für die Waldgemeinschaft Mathon ergaben sich durch diese Maßnahmen erhebliche finanzielle Schwierigkeiten. Mathon ist ein Ortsteil der Gemeinde Ischgl, jedoch eine eigene Waldgemeinschaft. Der niedrige Holzeinschlag von 350 fm wird zum größten Teil — zirka 90 Prozent — für die Holzbezugsberechtigten benötigt. Die einzige Nebeneinnahme aus dem Wald ist der Jagdpachtchilling. Daraus ist leicht zu ersehen, daß es für eine so kleine Waldgemeinschaft sehr schwer ist, ein größeres Projekt überhaupt in Angriff zu nehmen und auch durchzuführen.

Die erste Schwierigkeit für Mathon trat bereits mit der Grundbesitzfrage auf. Wie schon erwähnt, liegen die Hauptanbruchstellen in privaten Bergwiesen. Obwohl diese Berg-

wiesen nicht mehr bewirtschaftet werden, sind die Besitzer doch nicht leicht zu bewegen, diese für Aufforstungen zur Verfügung zu stellen. Schließlich kaufte die Waldgemeinschaft eine Bergwiese im Ausmaß von rund 7 ha um S 18.000,—. Durch die extreme Steilheit des Unterhanges bedingt, stellte der Pflanzentransport ein weiteres Problem dar. Die Pflanzen mußten von der Paznaunstraße von Trägern durch schlecht begehbare Gelände zur Aufforstungsfläche geschafft werden. Weiters war es nicht leicht, Arbeitskräfte für die Aufforstung zu beschaffen, da die meisten erreichbaren Arbeiter den beschwerlichen Weg scheuten. Trotz aller widrigen Umstände konnten aber die geplanten Arbeiten alljährlich zufriedenstellend durchgeführt werden.

Die Aufforstungsfläche befindet sich auf einem exponierten Südhang in einer Seehöhe von 1900 bis 2100 m. Als Pflanzmethode kam die Winkelpflanzung zur Anwendung. Das Pflanzenmaterial wurde größtenteils aus dem Landesforstgarten Pettneu a. A. und aus dem Forstgarten Kappl bezogen. Kulturdüngung wurde nur wenig durchgeführt, da der Transport des Düngers ziemlich schwierig war. Die Finanzierung erfolgte durch 70 Prozent Aufforstungsbeihilfe und 30 Prozent Eigenleistung. Im großen und ganzen sind die versetzten Pflanzen gut geraten, größere Eingänge waren nur nach dem schneearmen Winter 1963/64 durch Frostschäden festzustellen.

Es besteht Anlaß zu der Hoffnung, daß diese Aufforstung ein voller Erfolg wird.



Weihnachten - Was schenken?

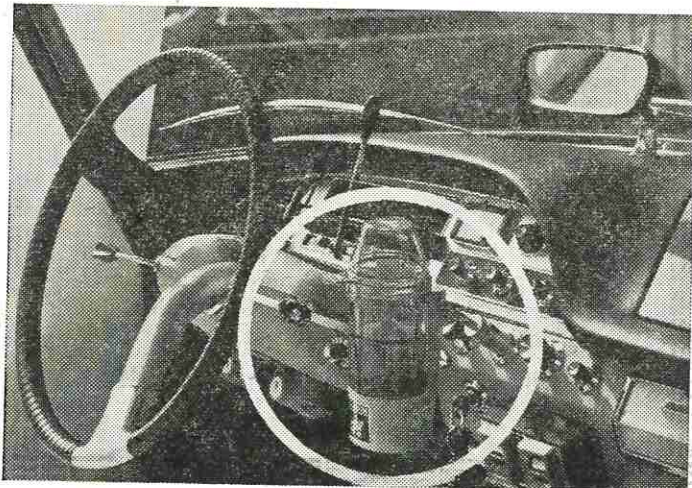
Alle Jahre gibt es vor Weihnachten die gleichen Probleme. Was schenken wir diesmal zum Heiligen Abend? Verschiedene Geschenke sind alljährlich auf dem Gabentisch zu finden: Krawatten, Hemden usw. für den Vater, für die Mutter Bonbonnieren usw. Nichts gegen solche Geschenke! Aber wir wollen heuer unsere Leser mit einigen anderen, vielleicht nicht alltäglichen Geschenken, die wir selbst gesehen und für gut befunden haben, vertraut machen. Die Rubrik „Weihnachten - was schenken?“ wird bis in unsere Nr. 51 vom 20. Dezember fortgesetzt. Überlegen Sie sich einmal unsere Vorschläge; vielleicht erleichtern wir Ihnen das Schenken.

Zwei Geschenke für den Autofahrer

Die Gesellschaft für Bundespatente- und Gebrauchsmuster-auswertung in Frankfurt hat vor einigen Wochen eine

patente Autokaffeemaschine PALUXETTE

hergestellt, die nun auch in Österreich erhältlich ist. Dieses



A. T. T. - Ecke

Fröhliche Preisverteilung für Wertungsfahrt 1969

Im Rahmen eines gelungenen „Gemütlichen Abends“ im Hotel Schwarzer Adler in Landeck wurden an die drei ersten Sieger der jeweiligen Klassen der Wertungsfahrt 1969, die der A.T.T., Bezirksgruppe Landeck, Mitte November auf die Trams veranstaltete, und unfallfrei durchführen konnte, vom Obmann Direktor Paul Frapporti die Pokale überreicht.

Der Saal des Hotels war fast zu klein, als die Veranstaltung, die eigentlich ein rein geselliger Abend sein sollte, abließ. Unter viel Beifall erhielten die Gewinner ihre Pokale und als ein kleiner Unterhaltungsbeitrag wurde der Film der Olympischen Winterspiele 1964 gezeigt, der allgemeinen Anklang fand.

Ein „lustiges Autorennen“ im Saal hob die Stimmung recht beträchtlich. Dabei konnten Burschen und Mädchen im „edlen Wettstreit“ ihre Fingerfertigkeit beweisen. Die Besten der einzelnen Gruppen erhielten wiederum kleine Anerkennungspreise für ihre Mitwirkung.

Für weiteren Humor sorgte die „Zammer Stimmungs-kanone“ Toni Wolf in ihrer bekannten Art und Weise, die immer wieder neu wirkt. Die Vorträge waren herz-erfrischend und wurden mit viel Beifall belohnt.

Gerät ist eine vollwertige Kaffeemaschine, die an den Zigarettenanzünder gesteckt und durch Drehen eines Rädchens eingeschaltet wird. Das gesamte Gerät ist aus Kunststoff und funktioniert wie eine Normkaffeemaschine. Vom Einschalten der Paluxette-Kaffeemaschine dauert es lediglich zehn Minuten, bis duftendheißer Kaffee getrunken werden kann. Ein Einbau ist dabei überhaupt nicht erforderlich. Die Handhabung überaus leicht, nur sollte man sich niemals verleiten lassen, Kaffee während der Fahrt kochen zu wollen. Dafür wird aber jeder in den Genuß von Kaffee kommen, der nicht gerade in ein Rasthaus, in ein Hotel oder in ein Gasthaus gehen will (oder kann), wenn er in einer Ausweiche einmal eine kurze Rast haltet. Unabhängig von irgendwelchen Anschlüssen kann er sein Getränk selbst zubereiten und sich dabei erholen und Rastpause einlegen.

Die Ausführung der Paluxette-Autokaffeemaschine ist kompakt, sicher und sauber. Die Handhabung überaus einfach. In Österreich wird diese Autokaffeemaschine (unser Bild zeigt eine Paluxette-Autokaffeemaschine, die bereits am Zigarettenanzünder angeschlossen ist!) im Vertrieb internationaler medizinischer und technischer Neuheiten Ges.m.b.H. Wien, ausgeliefert und ist im Fachhandel zum Preis von S 420,— (Maschine in Karton) oder zum Preis von S 535,— (in Geschenkpackung mit Zubehör — einem Fach für Kaffee, für Zucker und einer Wasserflasche usw. sowie in sauber ausgeführten Geschenkköfferchen in Plastik) zu erhalten. Die Preise dürfen nur als Richtpreise angesehen werden.

Jedenfalls ein Geschenk, das wir gerne — nach eigener Erprobung — empfehlen können, vor allem jenen Autofahrern, die täglich mehrere Stunden im Fahrzeug verbringen müssen.

Ein Geschenk: Damit werden Auffahrunfälle vermieden

Auffahrunfälle nehmen in dieser Jahreszeit in erschreckendem Maße zu. Sie werden sich nie ganz vermeiden lassen, aber sehr viele würden nicht passieren, wenn sich die Lenker liegengeliebender Fahrzeuge mehr und schneller um eine ausreichende Warnung des nachfolgenden Verkehrs bemühen würden.

Zwar sind heute so ziemlich alle Fahrzeuge dank der endlich erlassenen Vorschriften mit Pannendreieck und Warnlampe

kostbare Minuten bis zur Aufstellung der Geräte vergehen. Dagegen kann man sich heute jedoch schon weitgehend schützen. Die Industrie hat schon einige Geräte herausgebracht, mit deren Hilfe am liegengebliebenen Fahrzeug Blink- oder Bremsleuchten synchron aufleuchten. Ein solches Gerät möchten wir hier nach einer gründlichen Erprobung vorstellen.

Das LBS-Gerät (das ist ein Licht-, Blink-, Sicherungsautomat) erfüllt vier Funktionen, von denen die wichtigste eben die schnelle Sicherung des liegengebliebenen Fahrzeugs ist. Ein Griff zum Kippschalter am Gerät genügt, und die hinteren zwei oder alle vier Blinkleuchten blinken synchron und rhythmisch auf. Dieses Signal ist weithin sichtbar, und man hat damit die erste Gefahr gebannt. Dann kann man mit mehr Ruhe die übrigen Warngeräte aus dem Wagen holen und aufstellen.

Das LBS-Gerät bietet aber auch einen zuverlässigen Schutz gegen Diebstahl. Betätigt man vor dem Verlassen des Fahrzeugs einen Schalter, der auch versteckt angebracht werden kann, dann hilft weder ein Nachschlüssel noch das Kurzschließen der Zündung. Entweder gibt die Hupe einen Dauerton, oder der Motor springt nicht an. Beide Anschlüsse sind wahlweise möglich. Mit einem weiteren Kippschalter betätigt man die Parklichtautomatik. Gesteuert durch eine Photozelle, schaltet sich bei Eintritt der Dämmerung das Park- u. Standlicht ein und bei Tagesanbruch ebenso automatisch wieder aus. Man kann das Fahrzeug also unbesorgt tagelang auch in dunklen Straßen stehen lassen und braucht keine Angst davor zu haben, daß die Batterie leer ist, weil man die Beleuchtung versehentlich brennen ließ. Aber auch während der Fahrt arbeitet die Lichtautomatik. Nur wird dann bei Eintritt der Dunkelheit nicht das Standlicht, sondern das Abblendlicht eingeschaltet. Selbstverständlich funktioniert die Automatik auch beim Passieren von Tunnels.

Dieses vielseitig verwendbare Gerät wird über Transistoren gesteuert und hat nur einen minimalen Stromverbrauch. Es ist 150 mal 80 mal 50 mm groß, wiegt 350 Gramm und kann mit zwei Schrauben leicht unter jedem Armaturenbrett angebracht werden. Der Einbau in Vertragswerkstätten nimmt nur wenig Zeit in Anspruch. Das Gerät wird in 6- und 12-Volt-Ausführung geliefert und eignet sich zum Einbau in alle Personewagen, Lastwagen und Omnibusse. Die Garantiezeit beträgt sechs Monate. (Hersteller: Gesellschaft f. Bundespatente- u. Gebrauchsmusterauswertung, Frankfurt a. M.)

Lichtbildvortrag über die bergsteigerische Tätigkeit der Nauderer Bergkameradschaft

Die Nauderer Bergsteiger veranstalteten kürzlich als Wiederholung den Farblichtbildvortrag über die schönsten Touren und über die Erstellung und Einweihung des Gipfelkreuzes auf der Plamorter Spitze. Der Einladung folgten viele Nauderer. Der große Gemeindesaal mit seinen 250 Plätzen war bis auf den letzten Sitz besetzt. Die für ein kleines Dorf erfreulich hohe Besucherzahl läßt auf ein reges Interesse für die Tätigkeit unserer fotografierenden Bergsteiger (oder bergsteigenden Fotografen?) schließen. Die Zuschauer und Zuhörer kamen an diesem gelungenen Abend voll auf ihre Rechnung: sie sahen prachtvolle Bilder, zum Teil in Großformat und hörten einen humorvollen, lebendigen Vortrag. Allgemeine Heiterkeit löste der Auftakt zur Veranstaltung aus. Bergkamerad Robert Moritz drängte in zünftiger Aufmachung lauthals in den Saal und gab einige Mundartgedichte zum besten. Er erntete begeisterten Applaus. Anschließend wurden herrliche Großformatdias über Nauders und seine Umgebung vorgeführt. Nachher leitete der Vortragende, Ludwig Thoma, Nauders, auf den bergsteigerischen Teil über. Er zeigte Bilder von den vielen schönen Bergfahrten, die die Nauderer Bergsteiger im letzten Jahr unternahmen. Ein weiter Bilderbogen mit farbprächtigen Bergbildern und Kletteraufnahmen, zwischen den Drei Zinnen

und dem Matterhorn geschossen, wurde den Besuchern dargeboten. Den Höhepunkt bildeten schließlich die Bilder von der Erstellung und Einweihung des Gipfelkreuzes auf der Plamorter Spitze im vergangenen Herbst. Abschließend äußerte der Vortragende die Hoffnung, daß beim nächsten Bericht über die Bergfahrten 1970 im kommenden Herbst wieder so viele Besucher kommen mögen. Die Veranstaltung zeigte, daß die Nauderer Bergsteiger eine verschworene, sehr rührige Gemeinschaft bilden, die bei relativ geringer Mitgliederzahl und ganz auf sich allein gestellt Erstaunliches leisten. Schade, daß durch die Abgelegenheit eine enge vereinsmäßige Zusammenarbeit mit einer AV-Sektion nicht möglich ist.

IGSL SCHMALFILM

Unser nächster Klubabend findet am Dienstag, den 16. Dezember 1969, um 20 Uhr im Gasthof Arlberg (Pircher) statt. Es ist das neue Rundsendeprogramm des Verbandswettbewerbes eingetroffen. Außerdem erreichte uns ein 2 Seiten langer Brief aus Innsbruck mit fachmännischer Kritik zu unserem Filmabend im Vereinshaus. Es ergeht an alle Mitglieder die herzliche Einladung, zum letzten Klubabend im Jahr 1969 zahlreich zu erscheinen. Ein gesegnetes Weihnachtsfest und gut Licht für 1970 allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern sowie unseren Filmbesuchern entbietet die Klubleitung.

Thial-Sessellift Gesellschaft m. b. H. Landeck

E I N L A D U N G

zu der am Montag, den 15. 12. 1969 um 20 Uhr im Hotel Sonne in Landeck stattfindenden

1. außerordentlichen Hauptversammlung

mit folgender Tagesordnung:

1. Eröffnung der Generalversammlung und Feststellung der Beschlußfähigkeit.
2. Neubestellung der beiden Geschäftsführer.
3. Neubestellung des Aufsichtsrates.
4. Beschlußfassung über die Entlastung der vom Amt der Tiroler Landesregierung bestellten beiden Geschäftsführer.
5. Allfälliges.

Gemäß § 9 des Gesellschaftsvertrages vom 30. 5. 1964 ist die Hauptversammlung beschlußfähig, wenn mindestens ein Viertel des Stammkapitals durch Gesellschafter oder Bevollmächtigte vertreten ist.

Im Falle der Beschlußunfähigkeit kann eine Woche später eine neue Generalversammlung mit gleicher Tagesordnung berufen werden, die auf jeden Fall beschlußfähig ist.

Je S 500.— Geschäftsanteile geben das Recht auf eine Stimme.

Othmar Schimpfössl — Obmann des Kameraklubs Landeck

Der Kameraklub Landeck hielt vor kurzem im Gasthof Bierkeller seine diesjährige Generalversammlung ab, wobei Obmann Emanuel Kirschner nach Eröffnung und Feststellung der Beschlußfähigkeit der Versammlung anerkennende Worte über das Klubgeschehen fand. In der weiteren Folge seines Tätigkeitsberichtes verlas der Obmann die Meisterschaftsbewertung für das Klubjahr 1969. Hierbei erhielten für den durchgeführten Farbdiauwettbewerb Othmar Schimpfössl einen ersten Preis. Den 2. Preis erzielte Christian Senn und Walter Steiner wurde mit einem 3. Preis bedacht.

Nach dem Kassabericht und der Genemigung der Jahresrechnung sowie nach der Entlastung des Vorstandes fanden die Neuwahlen statt, die folgendes Ergebnis brachten: Obmann: Othmar Schimpfössl, Obmann-Stellvertreter: Emanuel Kirschner, Schriftführer: Hans Scherl, Kassier: Helmut Fink, Fachberater: Günther Posch, 1. Beisitzer: Yvonne Reichmayr, 2. Beisitzer: Christian Senn, Zeug- und Dunkelkammerwart: Benedikt Mair, Kassaprüfer: Oberbaurat Dipl. Ing. Ernst Strizl und Magister Carl Hochstätger jun.

Bezirkslandwirtschaftskammer Landeck Informations-Tagung

Um alle Eltern und Erziehungsberechtigten, alle Interessenten mit Interesse an der Umschulung oder Erweiterung des Berufes sowie alle jungen Menschen in allen Fragen der

Berufswahl

Berufsausbildung

Ausbildungsfinanzierung

Unterbringung in einem Heim usw.

in einer möglichst kurzen Zeit so gut als möglich zu informieren, führt die Landwirtschaftskammer in Zusammenarbeit mit dem Landesschulrat, der Berufsberatung und der Handelskammer für die landw. Bevölkerung einen **Informationstag über Berufsausbildung** durch.

Ort: Landeck, Lokal: Hotel „Schrofenstein“, Zeit: Mittwoch, den 17. Dezember 1969, Beginn: 8.45 Uhr.

Jeder Teilnehmer kann sich an der Diskussionsrunde beteiligen und bekommt außerdem am Nachmittag, von den anwesenden Referenten, seinem Anliegen entsprechende Einzelinformation.

Fundausweis Landeck

2 Geldtaschen mit Inhalt, 1 Paar Schischuhe, 1 Kinderschirm, 1 Herrenfahrrad, 2 kleine Schlüssel, 1 Paket Strickwolle (weiß).

Stadtgemeinde Landeck

Christbaumverkauf

Die Stadtgemeinde Landeck bringt hiemit zur Kenntnis, daß der Christbaumverkauf am Donnerstag, den 18. Dezember 1969, in der Zeit von 8 bis 13 Uhr, so wie letztes Jahr wieder auf dem alten Marktplatz durch einen Händler vorgenommen wird. Der Bevölkerung wird bekanntgegeben, daß eine weitere Christbaumabgabe von seiten der Stadtgemeinde Landeck nicht mehr erfolgt.

Gleichzeitig wird darauf verwiesen, daß das Selbstschlagen von Christbäumen strengstens untersagt ist und Zuwiderhandelnde mit Strafmaßnahmen zu rechnen haben.

Der Bürgermeister Anton Braun

Skiklub Hochgallmigg

Am Samstag, den 13. Dezember 1969 findet die diesjährige Hauptversammlung im Gasthof Alpenrose - Hochgallmigg statt. Mitglieder werden herzlich eingeladen.

Philatelistenklub Merkur

Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Sonntag, den 14. Dezember 1969 um 14 Uhr im Klublokal „Gasthof Nußbaum“, Landeck-Perjen, statt. Auf der Tagesordnung stehen die Berichte des Obmannes, des Kassiers und des Rundsendeleiters. Wichtigster Punkt sind die Neuwahlen.

Neuheitswünsche für 1970 sind bis spätestens 14. Dezember schriftlich oder mündlich (eventuell Tel. 716) bekannt zu geben, da ansonsten keine Belieferung mehr erfolgen kann. Restliche Neuheiten unbedingt abholen!

Hohes Alter

Vor kurzem feierte in Landeck, Innstraße 3, Frau Anna Stöhr ihren 91. Geburtstag. Den 83. Geburtstag feierte am 8. Dezember Frau Maria Schimpfössl, Landeck, Malsengasse 8. In der Malsersstraße 9 feierte am 11. Dezember Frau Aloisia Zöhr ihren 92. Geburtstag und den 85. Geburtstag feierte einen Tag später Herr Josef Lechleitner, Landeck, Obere Feldgasse 5.

Wir gratulieren recht herzlich!

Arbeiter-Sportverein Landeck

Die Weihnachtsfeier des ASV Landeck findet am Sonntag, den 14. Dezember 1969 in der Bahnhofrestauration (Eugen Lutnyk), Landeck statt.

Die Feierlichkeiten für Schüler und Junioren beginnen um 17 Uhr, die Spieler der 1. Mannschaft treffen sich ab 19 Uhr. Alle Mitglieder und deren Angehörige unserer Spieler sind ebenfalls herzlich eingeladen.

Perücken und Pepis Weihnachtssonderaktion

jetzt kaufen — ab Februar zahlen
Riesenauswahl - Preissensation

Zu sensationell niedrigen Preisen, schon ab S 450.—, Vollperücken aus 100% Echthaar. Ia-Qualität. Zweijährige schriftliche Garantie und Qualitätsperückenpaß. Monatsraten, Zahlungsbeginn erst im Februar mit nur öS 80.— ohne Bankformalitäten, da Eigenfinanzierung durch die Firma. Kredit für jedermann. Kostenloses Anprobieren ohne Kaufzwang in eleganten Prohirkabinen, täglich, auch samstags, bis 18 Uhr. Dies bietet Österreichs größtes Spezialfachunternehmen euro-hair-service im Rahmen einer Weihnachtssonderaktion seinen Kunden in allen Filialen Österreichs. Erstmals werden auch Geschenkgutscheine in eleganter Aufmachung auf Teilzahlung abgegeben. Perücken und Haarteile sind nicht nur eine Modeerscheinung, sondern vor allem die Lösung des Frisurenproblems. Kein Zeit- und Geldaufwand mehr. Ständiges adrettes Aussehen, ob beim Skisport, im Beruf, am Abend, im Urlaub oder nach dem Bade. Weniger, als Sie monatlich für Frisuren ausgeben, beträgt die Ratenzahlung. Viele neue Modelle sind für Sie zur Auswahl eingetroffen. Ein Besuch lohnt sich bei

euro-hair-service

Innsbruck, Müllerstraße 12, Tel. 25 3 86

Wien, XVIII., Weimarer Straße 32, Tel. 34 72 02

Wien, IV., Belvederegasse 31, Tel. 65 21 63

Lin, Rainerstraße 14, Tel. 25 38 83

Graz, Hofgasse 7, Tel. 87 0 48



Die Firma KNORR Ges.m.b.H. hat vor kurzem drei neue Suppen auf den Markt gebracht, die noch größere Auswahl und noch mehr Abwechslung bieten: die „treffliche“ Jäger-Suppe (eine delikate, gebundene Suppe mit Steinpilzen und Champignons), die „herzhafte“ Schinkenklößchen-Suppe (eine kräftige, klare Suppe mit viel Hausmachernudeln und Schinkenklößchen) und schließlich die „pikante“ Pußta-Suppe (eine schmackhafte, klare Suppe mit viel Reibteig, Gemüse und Paprika). Alle drei Sorten sind Novitäten und sind gerade in der kühlen Jahreszeit eine willkommene Bereicherung des Speisezettels, wobei jede Suppe in ihrer Art köstlich schmeckt und eine typische Geschmacksnote aufweist. p.r.

Turnverein „Jahn“ Landeck

Der Turnverein „Jahn“ Landeck gibt allen Mitgliedern bekannt, daß er bereits heuer und zwar am **20. Dez. 1969** seine Julfeier in der traditionellen Form durchführt.

- Ort: Hotel Schwarzer Adler, Landeck.
- Zeit: 14.30 Uhr: Kinderjulfeier mit Jause und Filmvorführung. Eltern oder Begleitpersonen erwünscht.
- 20.00 Uhr: Julfeier. Mitgebrachte Gäste herzlich willkommen.

Gut Heil!
Der Turnrat

Die Rechtslage bei Trunkenheitsfahrten

Seit dem 1. Jänner 1961 ist es verboten, ein Fahrzeug in Betrieb zu nehmen oder zu lenken, wenn man von Alkohol beeinträchtigt ist. Eine Alkoholbeeinträchtigung liegt bei einem Blutalkoholgehalt von 0,8 Promille und darüber vor. Bei diesem Blutalkoholgehalt gilt jemand von Alkohol in einer solchen Weise beeinträchtigt, daß auf jeden Fall Fahruntüchtigkeit vorliegt; es kann also niemand mit Erfolg den Beweis antreten, daß er bei diesem Alkoholgehalt noch fahrtüchtig sei. Die Fahruntüchtigkeit bei 0,8 Promille und darüber ist also unwiderleglich.

Ob jemand einen Blutalkoholgehalt von 0,8 Promille oder mehr aufweist, hat die Behörde in freier Beweiswürdigung zu beurteilen. Der sicherste Beweis ist die Blutalkoholprobe, doch kann auch aus anderen Symptomen geschlossen werden, daß eine Alkoholbeeinträchtigung vorliegt. Wenn ein Fahrzeuglenker vermutlich von Alkohol beeinträchtigt ist, so kann ihm Blut abgenommen werden, wenn er dies verlangt oder wenn er der Blutabnahme zustimmt. Wenn aber ein solcher Lenker einen Verkehrsunfall verursacht hat, bei dem eine Person erheblich verletzt worden ist, dann muß ihm Blut abgenommen werden, es sei denn, daß dieser Eingriff medizinisch bedenklich wäre. Liegt die Voraussetzung zur obligatorischen Blutabnahme vor, so kann die betreffende Person zwar auch nicht durch Brachialgewalt zur Duldung der Blutabnahme gezwungen werden; im Falle der Weigerung wird sie jedoch so bestraft, als ob die Alkoholbeeinträchtigung bereits erwiesen wäre.

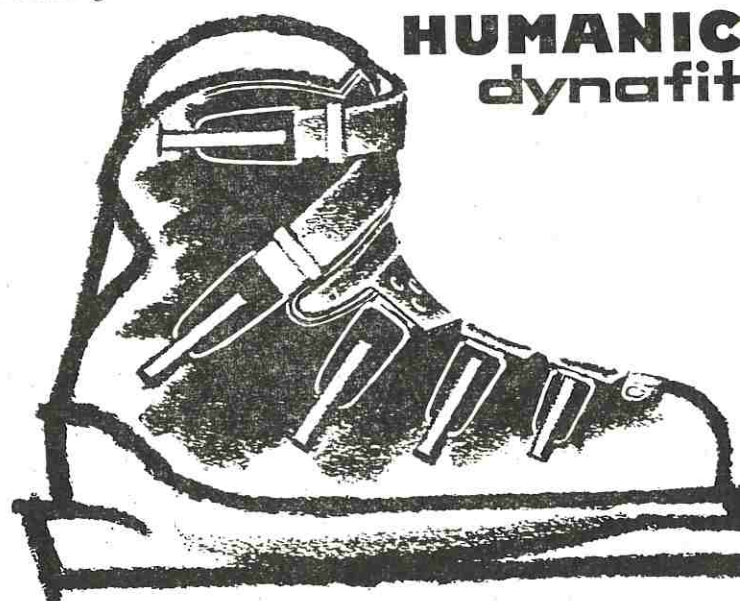
Wenn jemand im Zustand der Alkoholbeeinträchtigung ein Fahrzeug in Betrieb nimmt oder lenkt, so zieht dies für ihn eine Reihe schwerwiegender Folgen nach sich: und zwar je nachdem, ob er dabei einen Verkehrsunfall verschuldet hat oder nicht.

Hat jemand im Zustand der Alkoholbeeinträchtigung ein Fahrzeug in Betrieb genommen oder gelenkt und keinen Unfall verursacht, so wird er mit einer Verwaltungsstrafe von S 5000,— bis S 30.000,— oder mit Arrest von einer Woche bis zu sechs Wochen bestraft. Liegen besonders schwerwiegende Fälle vor, so können Geld und Arreststrafen in der genannten Höhe nebeneinander verhängt werden. Wurde jemand

wiederholt deshalb bestraft, weil er im Zustand der Alkoholbeeinträchtigung ein Fahrzeug gelenkt oder in Betrieb genommen hat, so wird ihm auch der Führerschein entzogen. Hat der Lenker eines Fahrzeuges im Zustand der Alkoholbeeinträchtigung ein Fahrzeug gelenkt und dabei einen Verkehrsunfall verursacht, so tritt neben die Verwaltungsstrafe auch noch eine gerichtliche Strafe und außerdem wird der Führerschein entzogen.

Um die Beweise für die Alkoholbeeinträchtigung zu sichern, sieht die Straßenverkehrsordnung vor, daß der Lenker eines Fahrzeuges, der sich offenbar in einem von Alkohol beeinträchtigten Zustand befindet, verhalten werden kann, sich einer Atemluftprobe zu unterziehen oder sich einem Arzt zwecks Feststellung des Blutalkoholgehaltes vorführen zu lassen. Wer sich weigert, sich der Atemluftprobe zu unterziehen, sich der ärztlichen Untersuchung vorführen zu lassen oder wer sich weigert, sich der ärztlichen Untersuchung zu unterziehen, wird ebenso bestraft, als ob die Alkoholbeeinträchtigung bereits erwiesen wäre.

Es wäre aber ein Irrtum, anzunehmen, daß eine Trunkenheitsfahrt nur dann strafbar wäre, wenn ein Blutalkoholgehalt von 0,8 Promille und darüber vorliegt. Die Straßenverkehrsordnung bestimmt nämlich auch, daß ein Fahrzeug nur von



HUMANIC
dynamit

SCHUHE

Hermann Ladner - Zams

Hauptstr. 37 - Tel. 337

einer Person gelenkt oder in Betrieb genommen werden darf, die sich in einer entsprechenden körperlichen und geistigen Verfassung befindet. Es kann also jemand auch schon bei einem geringeren Blutalkoholgehalt als 0,8 Promille unfähig sein, ein Fahrzeug zu lenken oder in Betrieb zu nehmen. In diesem Falle tritt zwar nicht die oben erwähnte strenge Bestrafung ein. Im merhin sind Geldstrafen bis zu S 10.000,— und Arreststrafen bis zu zwei Wochen möglich.

Um den Lenker eines Fahrzeuges vor den schweren Rechtsfolgen zu warnen, die eine Trunkenheitsfahrt nach sich ziehen kann, kann ihm nur dringend empfohlen werden, sich vor Antritt einer Fahrt jedweden Alkoholkonsums zu enthalten und sich ans Steuer zu setzen mit einem Blutalkoholgehalt von 0,00 Promille.

Arbeitsamt Landeck

Änderung der Auszahlzeiten

Ab Donnerstag, den 11. Dezember 1969 wird die Auszahlung des Arbeitslosengeldes mit gleichzeitiger Abhaltung des ständigen Amtstages wie folgt neu festgesetzt:

Auszahlgemeinde:	Auszahlzeit:
Fließ	14.00 — 15.30 Uhr
Prutz	8.30 — 10.30 Uhr
See	8.00 — 10.30 Uhr
Kappl	11.00 — 13.00 Uhr
Ischgl	15.00 — 16.00 Uhr
Galtür	14.00 — 14.30 Uhr
Ried	8.00 — 9.30 Uhr
Pfunds	10.00 — 12.30 Uhr
Nauders	14.00 — 15.30 Uhr
Strengen	8.00 — 9.00 Uhr
St. Anton	11.00 — 12.00 Uhr
Landeck	8.00 — 10.00 Uhr

Zur Einhaltung der vorgeschriebenen Kontrollmeldungen werden in der Zeit vom 9. 12. 1969 bis 30. 4. 1970 die Meldetage auf den

Dienstag und Donnerstag

und nicht wie bisher Montag und Donnerstag festgelegt.

Wegen der Weihnachts- bzw. Neujahrsfeiertage wird die Auszahlung im Stanzertal, Oberinntal und in Landeck auf Dienstag, 23. Dezember 1969 und im Paznauntal, in Prutz und in Fließ auf Dienstag, 30. Dez. 1969 vorverlegt.

Achtung

vorverlegter Redaktionsschluß!

Aus technischen Gründen muß der Redaktionsschluß für unsere Weihnachtsnummer (Nr. 51/52 vom 20.12.) auf **Montag, den 15. Dezember 1969, 10 Uhr**, vorverlegt werden. Ankündigungen für Weihnachten und Neujahr bitte vor diesem Zeitpunkt bekanntgeben. Die erste Ausgabe des Gemeindeblattes nach der Weihnachtsnummer erscheint am Samstag, den 3. Jänner 1970. Redaktionsschluß für die Nr. 1/1970 ist Montag, der 29. Dezember 1969.

Heimat- u. volkskundliche Notizen

Der Schnanner Draher

Um diesen Schwarzkünstler und Zauberer ranken sich viele Sagen. Er soll in der Jugend Student gewesen sein, keinen sehr festen Charakter gehabt haben und daher unter der üblichen Bedingung mit dem Teufel paktiert haben.

Der brennende Eiszapfen

Der Draher hatte in Landeck eine größere Summe Geldes eingenommen und begab sich abends auf den Heimweg.

Zwei lichtscheue Gesellen hatten beschlossen, ihm um das viele Geld zu erleichtern und schlichen hinterher. Oberhalb von Pians, wo der Weg hohe Felswände durchquert, schien ihnen der Ort günstig. Als der Schnanner Draher merkte, daß ihm die Leute folgten, blieb er stehen und begrüßte sie freundlich. Stockfinster war die Nacht und gefährlich der schmale Weg. Der Draher brach das unheimliche Schweigen: „Wir müssen jetzt wohl Licht machen, sonst finden wir den Weg nimmer!“ Sagte es, brach einen Eiszapfen aus der Wand, zündete ihn an und trug ihn als helle Fackel voran. Ob dieser Zauberei packte die Mordbuben der Graus und sie verschwanden schleunigst.

Die Holztrift

Die Bauern hatten das geschlägerte Holz nach Hause gezogen. Nur der Draher rührte sich nicht und ließ die Stämme im Wald liegen.

Eines Tages ging er pfeifend vor sein Haus, schnalzte mit der Geißel und schon kamen die Stämme in der Luft daher geflogen und schlichteten sich auf.

W. L.

Möbel Deisenberger 6511 Zams/Tirol
Tel. 05442/442

Evangelischer Gottesdienst am Sonntag, den 14. Dezember um 10.30 Uhr. Bibelstunde am Dienstag, 16. Dez. um 19.30 Uhr.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

Sonntag, 14. Dezember: 6.30 Uhr Jahresmesse für Josef Marth, 8.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie, 9.30 Uhr Messe für verstorbene Eltern Dr. Codemo, 19.30 Uhr Rorate für Familie Kössler und Regensburger.

Montag, 15. Dezember: 7.15 Uhr Messe für Franz Heindl, 8.00 Uhr Messe für Rudolf und Aloisia Tangl und für Emanuel und Karolina Strolz, 19.30 Rorate für Familie Michael Kofler.

Dienstag, 16. Dezember: 7.15 Uhr Messe für Maria, Josef und Erich Schmid, 8.00 Uhr Messe für Heinrich Guem, 19.30 Uhr Rorate für verstorbene Geschwister Unterthiner.

Mittwoch, 17. Dezember: 7.15 Uhr Messe für Aloisia Albertini, 8.00 Uhr Messe für Josef Spieß, 19.30 Uhr Rorate für Agnes Auer.

Donnerstag, 18. Dezember: 7.15 Uhr Messe für Roman Huber, 8.00 Uhr Messe für Josef Pöll, 19.30 Uhr Rorate für Alois und Wilhelm Stocker.

Freitag, 19. Dezember: 7.15 Uhr Messe für Katharina und Kathi Hammerl, 8.00 Uhr Messe für Johann Birlmair, 19.30 Uhr Rorate für Johann und Paula Schweisgut

Samstag, 20. Dezember: 7.15 Uhr Messe auf Meinung, 8.00 Uhr Messe auf Meinung, 19.30 Uhr Rorate für Roman Attenbrunner.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, den 14. Dezember, 3. Adventssonntag (Opfer „Bruder in Not“), 6.30 Uhr Rorate für Josef und Cäcilia Thöni und Anton Ruetz, 8.30 Uhr Jahresmesse für Maria Pangratz, 9.30 Uhr hl. Amt, 11.00 Uhr Messe für Josef und Anna Burtscher, 19.30 Uhr Messe für Heinrich Ortler

Montag, 15. Dezember, nach dem 3. Adventssonntag, 6.00 Uhr Rorate für Lebende und Verstorbene der Familie Wille, 7.00 Uhr Jahresmesse für Agnes Erhart und Messe für Christian Weisjele, 19.30 Uhr Adventrosenkrantz, so täglich!

Dienstag, 16. Dezember, Hl. Eusebius, 6.00 Uhr Rorate für Alois Schwarz, 7.00 Uhr Messe für Rosa Kurz und Messe für Alfons Scheiber.

Mittwoch, 17. Dezember, Quatembermittwoch, 6.00 Uhr Rorate für Eugen Krautschneider und Eltern, 7.00 Uhr Messe für Günther Kramarczik und Messe für Peter und Aloisia Trenkwalder, 8.00 Uhr Kommunionmesse für die Hauptschüler

Donnerstag, 18. Dezember, nach dem 3. Adventssonntag, 6.00 Uhr Rorate für Johann Paradies, 7.00 Uhr Jahresmesse für Josef Strehle und Jahresmesse für Otto Dapunt

Freitag, 19. Dezember, Quatemberfreitag, 6.00 Uhr Rorate für Franz Handle, 7.00 Uhr Jahresmesse für Rosa Kolbe und Messe für Klimmer und Lang, 19.30 Uhr Messe nach Meinung

Samstag, 20. Dezember, Quatember Samstag, 6.00 Uhr Rorate für Johann und Theres und Hans Hofer, 7.00 Uhr 1. Jahresmesse für Trude Rauscher, 8.00 Uhr Kommunionmesse der Volksschüler, 17.00 Uhr Beichtgelegenheit, 19.30 Uhr Rosenkrantz und Beichtgelegenheit

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

Sonntag, 14. Dezember, 3. Adventssonntag (Opfersammlung: Bruder in Not), 7.00 Uhr Messe für Josef und Kathi Zangerl, 9.00 Uhr Bet-Sing-Messe für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Roman und Johanna Spieß

Montag, 15. Dezember, 19.30 Uhr Rorate nach Meinung Walch

Dienstag, 16. Dezember, 19.30 Uhr Jugendmesse (Mädchen) für Josef Pintarelli

Mittwoch, 17. Dezember, 19.30 Uhr Rorate für Aloisia Walch

Donnerstag, 18. Dezember, 17.00 Uhr Kindermesse für Verstorbene der Familie Grisse mann

Freitag, 19. Dezember, 19.30 Uhr Frauenmesse nach Meinung Kuntner

Samstag, 20. Dezember, 19.30 Uhr Rorate für Verstorbene der Familie Donnemiller

Ärztl. Dienst: 14. 12. 1969 (nur bei wirklicher Dringlichkeit)

Landeck-Zams-Pians: Dr. Walther Stettner, Landeck, Innstraße, Tel. 558, Wohnung: Zams, Tel. 248

St. Anton-Pettneu: Sprengelarzt Dr. E. Weißkopf, St. Anton, Tel. 470

Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Alois Penz, Nauders

Prutz-Ried: Sprengelarzt Dr. Köhle, Ried

Tierärztlicher Sonntagsdienst

14. 12.: Dr. Kerber Franz, Landeck, Kreuzbühlgasse 5 - Tel. 305

Stadtapotheke nur in dringendsten Fällen

Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 210/42

Nächste Mutterberatung: Montag, 15. 12., 14 - 16 Uhr

Die Austria-Versicherungen

bauen ihre Landesorganisation Tirol durch Errichtung einer eigenen

Bezirksstelle in Landeck

Malserstraße 48/I

aus, die demnächst eröffnet wird. Unsere jetzigen und künftigen Kunden im Bezirk Landeck werden dann Gelegenheit haben, in allen Fragen der Krankenversicherung, Lebens- u. Rentenversicherung, Sachversicherung, Auslandsreiseversicherung schneller und bequemer betreut zu werden.

Textil-Aktiengesellschaft Landeck

SUCHT: BILANZSICHEREN

Buchhalter

VERTRAUT MIT KOSTENRECHNUNG UND LOHNBUCHHALTUNG FÜR AUSBAUFÄHIGE POSITION BEI ÜBERDURCHSCHNITTLICHER DOTIERUNG.

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzusenden oder sich telefonisch (Tel. Nr. 05442-306) in Verbindung zu setzen.

Wir haben eine schöne Geschenkauswahl vom Kleinstgeschenk bis zur großen Überraschung

GRUND GENUG, IHREN WEIHNACHTSEINKAUF IM HAUS DER MODE BILGERI ZU BEGINNEN

haus der mode
bilgeri



Noch ist Zeit!

... aber nicht mehr lang, dann steht Weihnachten vor der Tür.

Was schenken? Keine Frage! Fotogeschenke natürlich. Z. B. Projektor, Filmkamera, Fotoapparat, Filme, Blitzgerät, Stativ und Fotoalbum oder anderes nützliches Zubehör.

Kommen Sie zu uns, wir beraten Sie gern bei Ihrer Geschenkauswahl. Unser Geräteangebot und unsere Preise machen Schenken leicht.

IHR FOTOHAUS

RUDOLF MATHIS - LANDECK



BERUFSBEKLEIDUNG

JEDER ART UND AUSFÜHRUNG IN GROSSER AUSWAHL STETS LAGERND. AUCH EIN IMMER BELIEBTES GESCHENK.



Anzüge für die festlichen Tage!

Besonders modische Modelle für die Jugend, neue Dessins in besten Qualitäten für den Herrn.

Das Fachgeschäft für Damen - Herren - und Kinder

im haus der mode
bilgeri

Bettwäsche - Geschenkspackungen, Decken, Betten, Tischgedecke, Wäsche-, Kleider-, Kostüm-Mantelstoffe

Wertvoll, praktische Weihnachtsgeschenke!

Bettgarnituren 198.-	158.-	Halbdaunenbetten 419.-	Frottierhandtuch		Wolljersey	
Flauschschlafdecken		Federbetten 338.-	Polsterwebe 13.90	9.90	Kostümfstoffe 109.-	98.-
Flanneleintücher 39.80		Rheumasteppdecken	Geschirrtuch 4.90		Wollschotten, 140 cm	
Autodecken 139.-		Reinwolldecken	Gebirgseintuch 27.80		Mantelstoffe 168.-, 128.-	
Deckenschlüpfer	89.-	Federpolster 88.-, 68.-	Bettweben, 150 cm	23.80	Hosanzugstoffe 109.-	
Oberleintücher 99.-		Tischgedecke, 6 Serv. 109.-	Buntpettendamaste		Dielenstores 24.90, 12.90	
Bettbez.-Polsterbez.		Diwanüberwürfe 159.-	Atlasbettendamaste		Vorhangstoffe 29.80, 19.80	

Textil-Brandmayr führt auch in Landeck Kinder-, Damen-, Herrenwäsche zu den bekannt günstigen Preisen

Textil-Brandmayr LANDECK
Malsenstr. 24

Textil-Brandmayr LANDECK
Malsenstr. 24

Schlachtschüssel

noch bis Sonntag, 14. Dezember im
Hotel SONNE, Landeck

WENN SIE

MÄNTEL, KOSTÜME, KLEIDER
SUCHEN, DIE MAN MIT WOHLGEFALLEN BETRACHTET, DANN
BESUCHEN SIE STETS DAS

MODENHAUS
HUBER

Wer inseriert wird nicht vergessen

BMW 1800, 37.000 km, zu verkaufen
Adresse in der Verwaltung des Blattes

Als Weihnachtsgeschenk einmal etwas
ganz Besonderes? Dann besuchen Sie das **Zoo-**
haus ZOLET Brixnerstraße 2a Landeck. Angebot
an **Wellensittichen, Kanarien, Exoten** sowie
Aquarien und Zierfischen und deren Zubehör.

Vorteilkauf Dezember

föger
MÖBEL

+Einrichtungs-Center
Pfaffenhofen bei Telfs

SITZGARNITUR
4200.-

auf Rollen komplett, gepol-
stert, 1 Bettbank, 2 Fauteuil

2 - Zimmer - Wohnung

in Landeck dringend gesucht.

Auskünfte: Norbert Wechner, Landeck
Telefon 638 oder 838

Fahrer

mit Führerschein C für sofort in Jahres-
stelle gesucht.

EDUARD GRISSEMANN
GROSSHANDEL - ZAMS

Wenn Sie sauber und rasch
bedient werden wollen, dann

Termoshell
Heizöl Extra Leicht für
Ofen und Heizung

H. Gstrein, Floriangasse 2, Imst, Tel. 2428

W. Marth, Perjenerweg 119, Landeck, Tel. 573

Oberinntaler Kohlenvertrieb GmbH.
Landeck, Bahnhof, Tel. 279

Moderner
Heiz-
komfort

termo  **plan**

Danksagung

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme anlässlich des Heimanges unserer lieben Mutter, Großmutter und Schwester

Maria Trenkwalder

sagen wir auf diesem Wege allen, die für unsere liebe Mama bei den Seelenrosenkränzen beteten und sie beim letzten Weg begleiteten, sowie für die Kranz- und Blumenspenden ein herzliches „Vergeltsgott“.

Unser besonderer Dank gilt der Hochw. Geistlichkeit von Perjen, Herrn Dr. Enser für die langjähr. Betreuung, den Ärzten, Schwestern und Pflegepersonal des Krankenhauses Zams.

Ein herzlicher Dank auch der Stadtmusik- kapelle Landeck für die würdige Umrahmung bei der Beerdigung.

Die trauernden Kinder

3 Mann - Kapelle

(Tanz- und Unterhaltungsmusik)
für Silvester gesucht.

Telefon 05442 - 374

Wir danken

allen Freunden und Bekannten für die herzliche Anteilnahme, die sie beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen, Herrn

Franz Nemeth

gezeigt haben.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Wehrenpfennig, Herrn Dr. Walther Stettner und allen Unteroffiziers-Kameraden der Garnison Landeck.

Christa Nemeth und Sohn Werner

DANKSAGUNG

Für die uns anlässlich des Ablebens meines lieben Gatten und unseres guten Vaters, des Herrn

Josef Mitterbauer

entgegengebrachten Beweise aufrichtiger Anteilnahme möchten wir auf diesem Wege allen recht herzlich danken, die für unseren lieben Verstorbenen bei den Seelenrosenkränzen beteten, ihn auf seinem letzten Weg das Geleit gaben und sein Grab mit so vielen Kränzen und Blumen schmückten.

Unser besonderer Dank aber gilt der Hochwürdigen Geistlichkeit von Zams, HH. Pater Amandus, den Ärzten und Schwestern des Krankenhauses Zams, der Fahnenabordnung der Schützenkompanie Zams, den Angestellten und Arbeitern der Großtischlerei Deisenberger sowie allen unseren Verwandten und Bekannten.

Zams, im Dezember 1969.

Die Trauerfamilien

Verkaufe **Karmann Ghia** Baujahr 61
 Austauschmotor, 8-fach bereift
 Bestzustand
 Anfragen unter Telefon 525

Suche Stelle als **Zahlkellner** in
 gutgehendem
 Adresse in der Verwaltung Gastbetrieb

das
 besondere
 Geschenk
 ein Fahrrad
 von

Fahrzeughaus
Franz Auer
 Landeck




SUPERMARKT
 Sie sparen bis zu 30%

Wohnzimmerschrank
 170 cm, Nuß 3290.-
 210 cm, Nuß 3650.-
 280 cm, Nuß 5950.-

Polstergarnitur
 Bettbank, 2 Fauteuils 2190.-
 mit Drehkreuz 3590.-
 mit Rollen 3790.-

Umbauliege Stockbett mit Matratze 2390.-
 in Buche 1095.-

Stilschrank
 260 cm, echt Nuß 9990.-

Schlafzimmer
 komplett, 220 cm breit 5590.-
 Hochschrank

Gästezimmer
 Eiche, Schrank 2füßig 1850.-
 1 Bett, 1 Nachtkästchen
 Eiche, Schrank, 2 Betten, 2 Nachtkästchen 2480.-

Eckbank mit Truhe 895.-

HANS REITER
 NNSBRUCK, AN DER HALLER STRASSE

Machen auch Sie mit bei meiner

Bären-Fernseh-Aktion

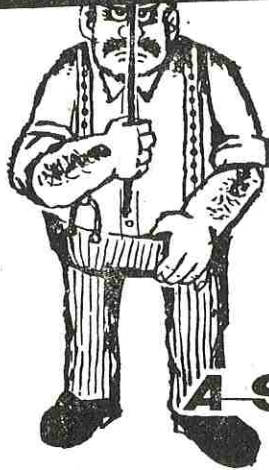
Näheres beim Funk- und Fernsehberater **Fimberger**

Bei Ihrem Bau - statt vieler Wege - ein Weg

Bauwaren Würth
 Filiale Zams - Lötzt

Telefon 05442 -
9853 oder 9755

**KOKSPREIS
ZU TEUER**
und außerdem
schwer erhältlich!



Und das knapp vor
Winterbeginn! Die
Firma **OILMP** kennt
Ihre Probleme. Wir
erlauben uns, Ihnen
die Ideallösung vorzu-
stellen. Es ist kaum zu
glauben!
Wir bieten Ihnen für nur
S 11.300.-*

eine komplette Ölheizung. Die
Heizung des Jahres von
OILMP. Zur Umstellung
alter und neuer Zentral-
heizungen von 8000 W -
40.000 W. Wir betreuen Ihre
Ölheizung mit 50 Servicestellen
in ganz Österreich. Wenden Sie
sich bitte an Ihren Heizungs-
installateur oder direkt ans
OILMP-Werk

A SCHWARZ + CO

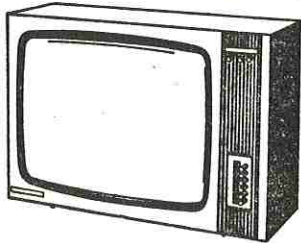
* S 11.300.- mit 1000-l-Tank
S 12.300.- mit 2000-l-Tank
ohne Montage u. Kommissionierung

6040 INNSBRUCK - NEU-RUM - POSTFACH 36 - TEL. 05222/52591

Umstellzeit von Koks auf Öl in einem Tag
Servicestelle: Landeck Tel. 9235

Ein neuer Hit

**VON
BLAUPUNKT**



der preiswerte

MALTA

Über das BLAUPUNKT Programm
berät Sie gerne:

Ing. Lenfeld

Malsersstraße 49
6500 Landeck
Telefon 05442-437

BP-23/9

Wer inseriert wird nicht vergessen!

Schöner **Baugrund** zu verkaufen.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

**Tüchtige
Bürokräft** gesucht!

Buchhaltungskennt-
nisse erforderlich!

Entlohnung nach Ver-
einbarung!

Karl Handl, Pians

Lichtspiele Landeck

Heißes Eisen

Ein Mann und eine Frau im Feuer der Leidenschaften und des Verbrechens. Es spielen u. a. Glenn Ford und Gloria Graham.

Freitag, 12. Dezember 19.45 Uhr Jv.

Die sieben Pistolen des Mc Gregor

Die sieben Söhne eines Farmers können eine Bande von Pferdedieben außer Gefecht setzen. Mit: Robert Woos, Fernando Sancho u. a.

Samstag, 13. Dezember 19.45 Uhr Jv.

Samtpfötchen dreht sein letztes Ding

Humorvoll gemachte Parodie auf den Superhelden und seinen Kampf und eine gefährliche Bombe. Mit: Thomas Hunter, Gila von Weitershausen u. a.

Sonntag, 14. Dezember 14, 17 u. 20 Uhr ab 14 J.

TAMARA

Eine Kriminalgeschichte um einen Werbeagenten. Mit Petrus Schloemp, Hansi Lindner, Wolfgang Preis, Barbara Rütting.

Dienstag, 16. Dezember 19.45 Uhr Jv.

Das Folterhaus der Lady Morgan

Reiche Erbin wird von ihrem Gatten in Wahnsinn und Tod getrieben. Mit Gordon Mitchell, Erika Blanc, Paul Muller u. a.

Mittwoch, 17. Dezember 19.45 Uhr Jv.

Der Schwimmer

Das Drama eines Amerikaners. Mit Burt Lancaster, Janice Rule, Janet Landgart, Tony Bickley u. a.

Donnerstag, 18. Dezember 19.45 Uhr ab 16 J.

Ab Freitag, 19. Dezember Jv.

Hammerhead

VORVERKAUF:

Sonn- und Feiertage ab 13.00 Uhr
Dienstag bis Samstag ab 19.00 Uhr

J. Plangger

Landeck
u. Zams

Weihnachtsgeschenke, die immer Freude bereiten!

Uhren:

Spitzenmarken, OMEGA, TISSOT, ETERNA sowie gute Mittelklassequalität in großer Auswahl.

Schmuck:

Besuchen Sie mich, bitte, ganz unverbindlich. Sie werden bestimmt etwas Passendes finden.

WMF:

Bestecke und Geschenkartikel

Optik:

Feldstecher, Theatergläser, Mikroskope, Sonnenbrillen . . . in großer Auswahl

Foto:

Preisgünstige Kameras in Geschenkverpackung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

J. Plangger

Landeck, Telefon 05442-370
Zams, Telefon 05442-614



veneteseilbahn

SEEHÖHE 780-2208

LANDECK-ZAMS - TIROL

Aufnahme des Winterfahrbetriebes

ab Samstag

13. Dezember 1969

durchgehend

Bestens präparierte Pisten!

Arbeitsamt Landeck, Tel. 616 - 617

Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, Produktive Arbeitslosenfürsorge.

Betten-Perjak

Kulturreferat der Stadt Landeck.
Tiroler Landestheater

Nächste Aufführung im Theaterabonnement — Samstag, 13. Dezember 1969, 20 Uhr — Aula des Bundesrealgymnasiums

Katzenzungen

Lustige Begebenheit in 3 Akten von Miguel Mihura

Vorverkauf: Buchhandlung „Tyrolia“ Landeck, Tel. (05442) 541 - Verkehrsamt Prutz - ab 19.30 Uhr an der Abendkasse.

Wer inseriert - profitiert!

Tüchtiger Mann

für Service-Box und Tankstelle ab sofort gesucht!

Shell Tankstelle Thurner
Landeck, Telefon 336

HOBELWARE

Fichten - Bodenriemen

Fichten - Profilschalung

ab sofort wieder lagernd

Parketten verschiedener Holzarten auf Bestellung.

Franz Ortner OHG.

Zimmerei-Tischlerei 6522 PRUTZ-Tirol, Tel. 05472-330

ADVENTSINGEN

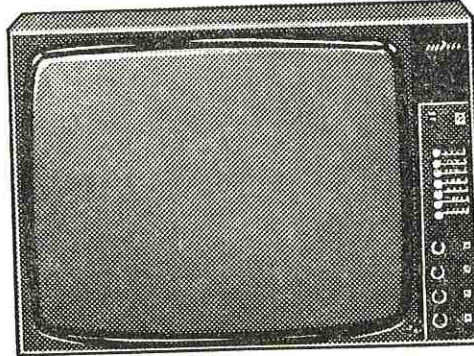
Der Kirchenchor der Stadtpfarre Landeck-Perjen, veranstaltet am 21. Dezember 1969 — 4. Adventssonntag — 20 Uhr, in der Aula des Bundesrealgymnasiums ein Adventsingen.

Mitwirkende: Paul Hofhaymer Chor (Männerchor), Flötengruppe, Bläserquartett der Stadtmusik Landeck, Harfen- und Gitarrengruppe, Geschw. Peintner, Jungschar und der Kirchenchor Perjen. Hirtenspiel von Luise Henzinger.

Kartenvorverkauf: Buchhandlung Tyrolia

DER GROSSE ELEGANTE

Media Werbung



Der Beovision 1400 ist ein 61 cm großer und eleganter Fernseher, dessen neueste technische Ausrüstung noch bessere Fernsehempfangseigenschaften und längere Lebensdauer garantiert.

Das werden Sie selbst sehen. Lassen Sie sich unser technisches Wunderwerk einmal vorführen. Dann werden Sie uns sofort glauben, was wir Ihnen hier schwarz auf weiß versprechen.

Schwendinger & Fink, Landeck
 Malserstraße 40, Tel. 803 u. 804

Öffentlicher Dank

Für den gemütlichen Abend, vor allem aber für die Ehrungen und die schönen Geschenke danken wir unseren Chefs

Baumeister Wilfried Huber und Gattin
 recht herzlich!

Die Arbeiter und Angestellten der Firma
Baumeister Wilfried Huber, Landeck

Großes Preiswatten

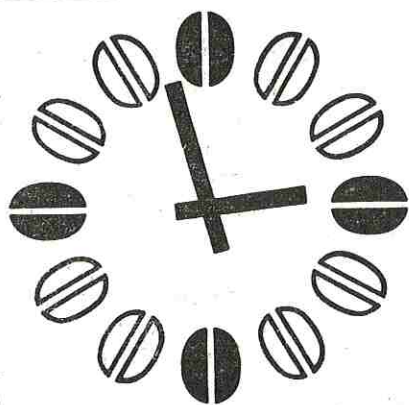
am 13. u. 14. Dez. 1969
 im Gasthof Nußbaum,
 Landeck.

1. Preis S 8000.—
 8 Hauptpreise und
 8 Sonderpreise

Es ladet höflichst ein: Das Komitee

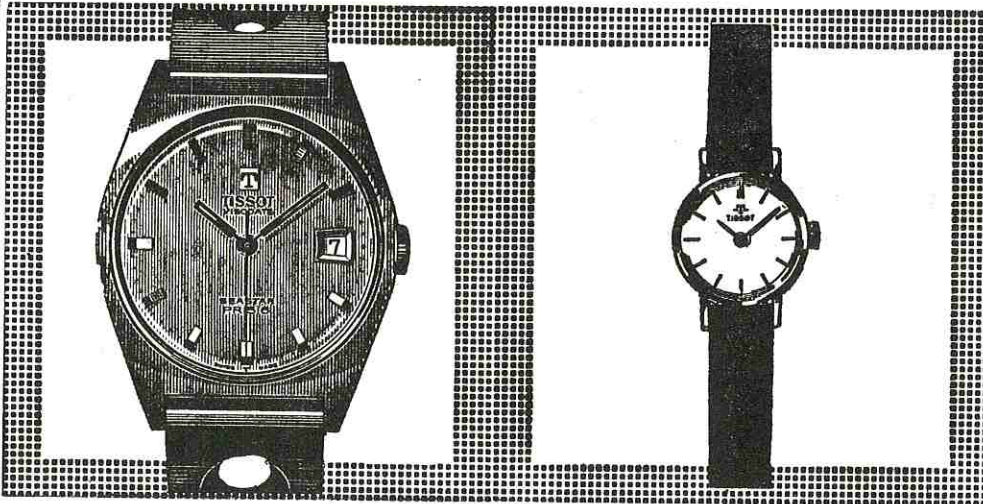
Beginn: Samstag, 13. Dezember, 12.00 Uhr
 Sonntag, 14. Dezember, 10.00 Uhr

Ende: 2.00 Uhr früh



immer Zeit für
ZUMTOBEL
 Kaffee!

Schöne Weihnachtsgeschenke mit bleibendem Wert



Ref. 165.041
 Omega Seamaster, automatisch, wasser-
 dicht, Edelstahl S 1400,-
 Plaqué S 1525,-
 Ref. 166.041
 Gleiches Modell, mit Datum,
 Edelstahl S 1600,-
 Plaqué S 1775,-

Tissot Herrenuhren ab S 650.- Tissot Damenuhren ab S 650.- Omega Herrenuhren ab S 895.-
 Omega Damenuhren ab S 1000.-

Größe Auswahl an Goldreifen, Ringen, sowie diverse Geschenke.

Uhren - Juwelen Winkler - Landeck

Wir bieten:

Größte Auswahl in:

Porzellan - Glaswaren - Kupfer-
 und Korbwaren - Weihnachtsgeschenke - Weihnachtsschmuck



Sie finden:

bei uns bestimmt etwas Passendes!

Sie erhalten:

bis Weihnachten
 auf alle Waren

3% Weihnachtsrabatt



Hans Mathoy

Haus- und Küchengeräte - Spielwaren

Landeck - Perjen

Telefon 222

SBZ



Landeck-Öd, Urichstr. 12

IFA
Diskont-Aktion
vom 15. - 31. 12

Russen **16.50**
1/2 lt. Becher 1 Becher nur

Vat 69 0,75 lt. Fl.
Whisky **109.-**
1 Fl. incl. aller Steuern u. Fl. nur

IFA Gurken **7.90**
1 kg Dosen per Dose nur

Scotch Whisky
Golden Ribbon **52.-**
0,7 lt - 1 Fl. incl. aller Steuern und Flasche nur

Soletti **7.50**
Familienpackung 1 Paket nur

Ital.
Corona Sekt **36.80**
1/1 Fl. incl. Sekt- u. sonstige Steuern nur

Bremer
Fachring Kaffee **45.-**
Geschenpackung 1/2 kg
1 Pkt. S 5.— billiger nur

Diskont-Preise für alle
Parkmöglichkeit vorhanden